UNE ✦ SACRA

Apócrifos

Evangelio de Felipe

✦ ✦ ✦

Traducción (edición 3.1)

Créditos

Fecha	siglo III
Idioma original	Copto
Versión	Traducción (edición 3.1)
Traducción	Traducción popular, a partir de la versión inglesa de Mark M. Mattison
Fuente	Gospels.net — Mark M. Mattison
Licencia	CC BY-NC-SA 4.0 · original: Dominio público

Acerca de:

Colección copta de reflexiones, dichos e imágenes sobre los sacramentos —bautismo, crisma, Eucaristía, redención y la «cámara nupcial»—, hallada en el Códice II de Nag Hammadi.

El nombre viene del título escrito al final («El Evangelio según Felipe»), y Felipe es el único apóstol citado por su nombre en el texto.

Es de tradición valentiniana, una de las corrientes gnósticas del cristianismo antiguo: habla de la unión del espíritu con el alma, de Cristo como esposo y de la separación entre Adán y Eva como origen de la muerte, que Cristo vino a deshacer.

El códice se halló en 1945, con otros textos gnósticos, enterrado en una jarra cerca de Nag Hammadi, en el Alto Egipto; en él el Evangelio de Felipe va justo después del Evangelio de Tomás.

La copia es del siglo IV, y el original griego debe de ser del siglo III, quizá escrito en Siria, como sugieren las palabras siríacas que el texto explica («Mesías», «Pharisatha»).

El libro no narra la vida de Jesús: es una serie de meditaciones breves, a veces enigmáticas, sobre el sentido oculto de los ritos —«la Verdad no vino al mundo desnuda, sino

que vino en tipos e imágenes»—.

Entre las imágenes más conocidas están Dios como tintorero, el invierno de este mundo y el verano del otro, y Jesús tiñendo de blanco setenta y dos colores en la tina de Leví.

Algunos pasajes hablan de María Magdalena como «compañera» de Jesús, y uno de ellos dice que la amaba más que a los discípulos y la besaba; esa frase se hizo famosa, pero está en un pasaje dañado del papiro, y la palabra que diría dónde la besaba se perdió.

Los estudiosos discuten el sentido de esos pasajes, que en el propio texto se vinculan al simbolismo espiritual de la cámara nupcial.

Cómo leerlo: los títulos de los 18 capítulos no forman parte del texto antiguo; los puso el traductor, Mark M. Mattison, para agrupar los pasajes por tema.

En las traducciones populares, las lagunas del papiro aparecen como puntos suspensivos (...); en el inglés, los corchetes [ ] marcan lo que Mattison completó. Los pasajes se leen uno a uno, como los dichos de Tomás.

Fuente: https://www.gospels.net/philip

Esta traducción popular y el diseño de este archivo son de Une Sacra, bajo la licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 (CC BY-NC-SA 4.0): puede copiarse y compartirse citando "Une Sacra (unesacra.com)", sin uso comercial y con la misma licencia. El texto original sigue la licencia de su fuente. Términos de uso: unesacra.com/#/legal/terms

Edición digital generada el 26 de noviembre de 2026 por Une Sacra, biblioteca abierta de textos sagrados. · UneSacra.com

Índice

Gentiles, hebreos y cristianos

Vida, muerte, luz y tinieblas

Nombres

Los gobernantes

El nacimiento virginal

Jesús, Cristo, Mesías, Nazareno

La resurrección

Ver a Jesús

Padre, Hijo y Espíritu Santo

Humanos y animales

Hacerse cristiano

El misterio del matrimonio

Vencer al mundo

Adán, Eva y la cámara nupcial

Bautismo, crisma, Eucaristía, cámara nupcial

Crecimiento espiritual

Arrancar el mal

Conclusión

GENTILES, HEBREOS Y CRISTIANOS

✦

1 Un hebreo hace un hebreo, y los de esta clase son llamados «prosélito». Pero un prosélito no hace (otro) prosélito. Son como ... y hacen a otros ... les basta con llegar a existir.

2 El esclavo busca solo la libertad; no busca los bienes de su amo. Pero el hijo no es solo hijo; reclama para sí la herencia de su padre. Los que heredan a los muertos están ellos mismos muertos, y heredan a los muertos. Los que heredan a los vivos están ellos mismos vivos, y heredan (tanto) a los vivos como a los muertos.

2.2 Los muertos no pueden heredar nada, porque ¿cómo heredaría el muerto? Si el muerto hereda al vivo, no morirá, ¡sino que el muerto vivirá aún más! El gentil no muere, porque nunca ha vivido para poder morir. Quien ha creído en la Verdad ha vivido, y corre el riesgo de morir, porque está vivo desde el día en que vino Cristo. El mundo es creado, las ciudades adornadas y los muertos sacados fuera.

3 Cuando éramos hebreos, éramos huérfanos de padre: teníamos (solo) a nuestra madre. Pero cuando nos hicimos cristianos, ganamos padre y madre.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

VIDA, MUERTE, LUZ Y TINIEBLAS

✦

1 Los que siembran en invierno cosechan en verano. El invierno es el mundo; el verano, la otra era. Sembremos en el mundo para cosechar en verano. Por eso no conviene que oremos en invierno. El verano sigue al invierno. Pero si alguien cosecha en invierno, no cosechará, sino que arrancará, pues esta clase no producirá fruto ... no sale simplemente ... sino en el otro sábado ... es infructuoso.

2 Cristo vino para comprar a unos, pero para salvar a otros, y para redimir a otros más. Compró a los que eran extraños, los hizo suyos y los apartó como prenda, como quiso. No fue solo cuando apareció cuando entregó su vida como quiso, sino que desde el día en que el mundo llegó a existir entregó su vida como quiso. Luego vino primero a tomarla, ya que había sido empeñada.

2.2 Estaba dominada por los ladrones que la habían capturado, pero él la salvó; y redimió a los que son buenos en el mundo, así como a los que son malos.

3 La luz y las tinieblas, la derecha y la izquierda, son hermanas entre sí. Son inseparables. Por eso, los que son buenos no son buenos, los que son malos no son malos, ni la vida es (realmente) vida, ni la muerte es (realmente) muerte. Por eso cada uno será disuelto en su origen desde el principio. Pero los que están exaltados por encima del mundo son indisolubles y eternos.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

NOMBRES

✦

1 Los nombres que se dan a los que son del mundo son muy engañosos, porque desvían el corazón de lo que es recto hacia lo que no es recto; y quien oye «Dios» no piensa en lo que es recto, sino que piensa en lo que no es recto.

1.2 Lo mismo ocurre con «el Padre», «el Hijo», «el Espíritu Santo», «la vida», «la luz», «la resurrección», «la iglesia» y todos los demás: no piensan en lo que es recto, sino que piensan en lo que no es recto, a menos que hayan aprendido lo que es recto. Los nombres que se oyeron existen en el mundo ... engañan.

1.3 Si existieran en la era (eterna), no se habrían usado como nombres en el mundo, ni se habrían puesto entre las cosas del mundo. Tienen un fin en la era (eterna).

2 Hay un nombre que no se pronuncia en el mundo: el nombre que el Padre dio al Hijo. Está exaltado sobre todo; es el nombre del Padre, porque el Hijo no habría llegado a ser padre si no hubiera tomado el nombre del Padre. Los que tienen este nombre lo conocen, pero no lo dicen; y los que no lo tienen no lo conocen.

2.2 Pero la Verdad trajo nombres al mundo para nosotros, porque nos es imposible aprenderla (la Verdad) sin estos nombres. Hay una sola Verdad, pero es muchas cosas para nosotros, para enseñar esta única cosa en el amor por medio de muchas cosas.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

LOS GOBERNANTES

✦

1 Los gobernantes quisieron engañar a la humanidad, porque ellos (los gobernantes) vieron que ella (la humanidad) tenía parentesco con los que son verdaderamente buenos. Tomaron el nombre de los que son buenos y se lo dieron a los que no son buenos, para engañarla (a la humanidad) con los nombres y atarla a los que no son buenos; y luego, ¡qué favor les hacen!

1.2 Los sacan de los que no son buenos y los ponen entre los que son buenos. Sabían lo que hacían, porque querían tomar a los que eran libres y ponerlos en esclavitud para siempre.

1.3 Hay potencias que existen ... la humanidad, no queriendo que sea salvada, para que sean ... porque, si la humanidad fuera salvada, los sacrificios no ocurrirían ... y animales ofrecidos a las potencias, porque aquellos a quienes se hacían ofrendas eran animales. Se ofrecían vivos, pero, cuando eran ofrecidos, morían. Un humano fue ofrecido a Dios muerto, y vivió.

2 Antes de que viniera Cristo, no había pan en el mundo, así como el Paraíso, donde estaba Adán, tenía muchos árboles para alimentar a los animales, pero ningún trigo para alimentar a la humanidad. La humanidad comía como los animales, pero cuando Cristo, el humano perfecto, vino, trajo pan del cielo para que la humanidad se alimentara con el alimento de la humanidad.

[3] Los gobernantes pensaban que hacían lo que hacían por su propio poder y voluntad, pero el Espíritu Santo realizaba en secreto por medio de ellos todo lo que quería. La Verdad, que existe desde el principio, se siembra por todas partes; y muchos la ven sembrar, pero pocos la ven cosechar.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

EL NACIMIENTO VIRGINAL

✦

1 Algunos dicen: «María concibió del Espíritu Santo». Se equivocan; no saben lo que dicen. ¿Cuándo ha concebido una mujer de una mujer? «María es la virgen a quien ninguna potencia mancilló» es el gran testimonio de aquellos hebreos que se hicieron (los primeros) apóstoles y (los) (sucesores) apostólicos. La virgen a quien ninguna potencia mancilló ... las potencias se mancillaron a sí mismas.

2 Y el Señor no habría dicho «mi Padre que está en los cielos» si no hubiera tenido él otro padre. En cambio, habría dicho simplemente «mi Padre». El Señor dijo a los discípulos: «... de toda casa y traed a la casa del Padre, pero no robéis (nada) de la casa del Padre ni os lo llevéis.»

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

JESÚS, CRISTO, MESÍAS, NAZARENO

✦

1 «Jesús» es un nombre oculto; «Cristo» es un nombre revelado. Por eso «Jesús» no se traduce, sino que se le llama por su nombre, «Jesús». Pero el nombre «Cristo» en siríaco es «Mesías», en griego «Cristo», y todos los demás lo tienen según su propia lengua. «El Nazareno» revela lo que está oculto. Cristo tiene todo dentro de sí, sea humano, sea ángel, sea misterio, y al Padre.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

LA RESURRECCIÓN

✦

1 Los que dicen que el Señor primero murió y luego resucitó se equivocan, porque primero resucitó y (luego) murió. Quien no adquiere primero la resurrección no morirá. ¡Vive Dios que ese /moriría\!

2 Nadie esconderá algo grande y valioso en una cosa grande, pero con frecuencia alguien ha puesto incontables miles en algo que vale (solo) un céntimo. Lo mismo ocurre con el alma; una cosa valiosa llegó a estar en un cuerpo despreciable.

3 Algunos temen resucitar desnudos. Por eso quieren resucitar en la carne, y no saben que los que visten la carne están desnudos. Los que ... para desnudarse no están desnudos.

3.2 «La carne y la sangre no heredarán el reino de Dios.» ¿Qué es lo que no heredará? Lo que está sobre nosotros. Pero ¿qué es también lo que heredará? Es la (carne) y la sangre de Jesús. Por eso dijo: «Quien no come mi carne y no bebe mi sangre no tiene vida en sí.» ¿Cuál es su carne? Es el Verbo, y su sangre es el Espíritu Santo. Quien ha recibido estos tiene alimento, bebida y vestido.

4 (Así que) yo mismo discrepo de los otros que dicen: «No resucitará.» Ambos (bandos) se equivocan. Tú que dices «la carne no resucitará», dime qué resucitará, para que te honremos. Dices: «el espíritu en la carne y esta otra luz en la carne». (Pero) esta palabra también está en la carne, porque, digas lo que digas, no puedes decirlo fuera de la carne.

4.2 Es necesario resucitar en esta carne, ya que todo existe en ella. En este mundo, las personas son mejores que la ropa que visten. En el reino de los cielos, la ropa es mejor que las personas que la visten.

5 Todo se purifica por el agua y el fuego: lo visible por lo visible, lo oculto por lo oculto. Algunas cosas quedan ocultas por cosas visibles. Hay agua en el agua y fuego en el crisma.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

VER A JESÚS

✦

1 Jesús los tomó a todos a escondidas, porque no apareció como era, sino que apareció como ellos serían capaces de verlo. Se les apareció (de) todas estas (maneras): se apareció a los grandes como grande. Se apareció a los pequeños como pequeño. Se apareció a los ángeles como ángel, y a los humanos como humano. Así su Verbo se ocultó de todos.

1.2 Algunos lo vieron, pensando que se veían a sí mismos. Pero cuando se apareció a sus discípulos en gloria en el monte, no era pequeño. Se hizo grande, pero hizo grandes (también) a los discípulos para que fueran capaces de verlo grande.

2 Dijo aquel día en la Eucaristía: «¡Vosotros que habéis unido la luz perfecta con el Espíritu Santo, unid también a los ángeles con nosotros, con las imágenes!»

3 No despreciéis al cordero, porque sin él es imposible ver la puerta. Nadie podrá acercarse al rey desnudo.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

PADRE, HIJO Y ESPÍRITU SANTO

✦

1 Los hijos del humano celestial son más numerosos que los del humano terrenal. Si Adán tiene tantos hijos, aunque mueran, ¿cuántos hijos tiene el humano perfecto, los que no mueren, sino que son engendrados todo el tiempo?

2 El padre hace un hijo, pero es imposible que un hijo haga un hijo, porque es imposible que alguien que ha nacido engendre (hijos); el hijo engendra hermanos, no hijos.

2.2 Todos los que son engendrados en el mundo son engendrados físicamente, y los otros en ... son engendrados por él ... allá fuera para el humano ... en el ... lugar celestial ... lo de la boca ... el Verbo salió de allí; serían alimentados por la boca y se harían perfectos. Los perfectos son concebidos y engendrados por medio de un beso.

2.3 Por eso también nosotros nos besamos unos a otros, concibiendo de la gracia que hay en cada uno.

3 Había tres que caminaban siempre con el Señor: María, su madre, la hermana de ella, y Magdalena, que es llamada su compañera; porque María es su hermana, su madre y su pareja.

4 «El Padre» y «el Hijo» son nombres simples; «el Espíritu Santo» es un nombre doble, porque están en todas partes. Están en el cielo, están abajo, están ocultos y están revelados. El Espíritu Santo está revelado abajo y oculto en el cielo.

5 Los que son santos son servidos por las potencias malas, porque el Espíritu Santo las ha cegado para que piensen que sirven a un humano (corriente) cuando (en realidad) trabajan para los santos. Por eso un discípulo preguntó un día al Señor sobre una cosa del mundo. Él le dijo: «Pide a tu Madre, y ella te dará de otro.»

6 Los apóstoles dijeron a los discípulos: «Que toda nuestra ofrenda adquiera sal.» Llamaban ... «sal». Sin ella, la ofrenda no se hace aceptable. Pero la Sabiduría es estéril; por eso es llamada ..., esto de la sal, el lugar donde ellos ... a su manera. El Espíritu Santo ... muchos hijos.

7 Lo que pertenece al padre pertenece al hijo, y él mismo, el hijo, mientras es pequeño, no se le confía lo que es suyo. Cuando se hace hombre, su padre le da todo lo que le pertenece.

8 Los que han sido engendrados por el Espíritu y se extravían, se extravían también por medio de él. Por eso, por medio de este único Espíritu arde, es decir, el fuego, y se apaga.

9 Echamoth es una cosa y Echmoth otra. Echamoth es simplemente la Sabiduría, pero Echmoth es la Sabiduría de la Muerte, que conoce la muerte. A esta se la llama «la pequeña Sabiduría».

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

HUMANOS Y ANIMALES

✦

1 Hay animales que se someten a los humanos, como el becerro, el asno y otros de esta clase. Otros no son sumisos y viven solos en el desierto. La humanidad ara el campo con los animales sumisos y, en consecuencia, se alimenta a sí misma y a los animales, sumisos o no. Así ocurre con el humano perfecto: ara con las potencias sumisas, preparando para todos los que existirán.

1.2 Por eso el lugar entero se mantiene en pie, sea lo bueno o lo malo, y la derecha y la izquierda. El Espíritu Santo pastorea a todos y gobierna todas las potencias, las que son sumisas, las que no lo son y las que están solas, porque verdaderamente él ... las confina para que ... quieran, no podrán salir.

2 El que ha sido modelado es hermoso, pero encontrarías que sus hijos son formas nobles. Si no hubiera sido modelado, sino engendrado, encontrarías que su semilla era noble. Pero ahora fue modelado, y engendró. ¿Qué nobleza es esta? Primero hubo adulterio, y luego asesinato; y él (Caín) fue engendrado en adulterio, porque era hijo de la serpiente. Por eso se hizo asesino como su padre también, y mató a su hermano (Abel). Toda unión entre los que son desemejantes es adulterio.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

HACERSE CRISTIANO

✦

1 Dios es un tintorero. Así como los buenos tintes, que se llaman verdaderos, mueren con lo que ha sido teñido en ellos, así ocurre con los que fueron teñidos por Dios. Como sus tintes son inmortales, ellos se hacen inmortales por medio de sus colores. Pero Dios bautiza en el agua.

2 Es imposible que alguien vea algo que realmente existe a menos que se haga semejante a ello. No es como la persona en el mundo que ve el sol sin hacerse sol, y que ve el cielo y la tierra y todo lo demás sin hacerse esas cosas. Así es. Pero tú has visto algo de aquel lugar y te has hecho esas cosas. Viste el Espíritu, te hiciste espíritu; viste a Cristo, te hiciste Cristo; viste al Padre, te harás padre. Por eso, aquí lo ves todo y no te ves a ti mismo, pero allí te ves a ti mismo, porque te harás lo que ves.

3 La fe recibe; el amor da. Nadie podrá recibir sin fe, y nadie podrá dar sin amor. Por eso creemos para recibir, pero damos para amar, ya que quien no da con amor no saca nada de ello. Quien no ha recibido al Señor sigue siendo hebreo.

4 Los apóstoles anteriores a nosotros (lo) llamaban «Jesús el Nazareno Mesías», es decir, «Jesús el Nazareno Cristo». El último nombre es «Cristo», el primero es «Jesús», el del medio es «el Nazareno». «Mesías» tiene dos sentidos: tanto «Cristo» como «el medido». «Jesús» en hebreo es «la redención». «Nazara» es «la verdad». Así, «el Nazareno» es «la verdad». «Cristo» es el que fue medido. «El Nazareno» y «Jesús» son los que fueron medidos.

5 Una perla no pierde valor si se arroja al barro, ni ganará valor si se unge con bálsamo; sino que es valiosa para su dueño todo el tiempo. Así ocurre con los hijos de Dios: dondequiera que estén, siguen siendo valiosos para su Padre.

6 Si dices «Soy judío», nadie se conmoverá. Si dices «Soy romano», nadie se inquietará. Si dices «Soy griego», «bárbaro», «esclavo», «libre», nadie se turbará. Si dices «Soy cristiano», el ... temblará. Si tan solo ... de esta clase, este que ... no podrá soportar oír su nombre.

7 Dios es devorador de humanos. Por eso se le sacrifica el humano. Antes de que se sacrificara al humano, se sacrificaban animales, porque aquellos a quienes se sacrificaban no eran dioses.

8 Los vasos de vidrio y de barro llegan a existir por medio del fuego. Pero si los vasos de vidrio se rompen, se rehacen, porque llegaron a existir por medio de un soplo; pero si los vasos de barro se rompen, se destruyen, porque llegaron a existir sin soplo.

9 Un asno que hacía girar una piedra de molino recorrió cien millas. Cuando lo soltaron, todavía se encontraba en el mismo lugar. Mucha gente viaja, pero no llega a ninguna parte. Cuando llegó la tarde, no vieron ni ciudad ni aldea, ni cosa creada o natural, ni potencia ni ángel. Los desdichados trabajaron en vano.

10 La Eucaristía es Jesús, porque en siríaco se le llama «Pharisatha», es decir, «el que está extendido», porque Jesús vino a crucificar el mundo.

11 El Señor entró en el taller de tintes de Leví. Tomó setenta y dos colores y los echó en la tina. Los sacó todos blancos y dijo: «Así es como el Hijo de la Humanidad ha venido como tintorero.»

12 La Sabiduría a quien llaman «la estéril» es la Madre de los ángeles y la compañera del ... María Magdalena ... la amaba más que a los discípulos ... él la besaba en su ... muchas veces. Los demás ... le dijeron: «¿Por qué la amas más que a todos nosotros?» El Salvador les respondió: «¿Por qué no os amo como a ella? Cuando una persona ciega y una que ve están ambas a oscuras, no se diferencian la una de la otra. Cuando llega la luz, la que ve verá la luz, y la que es ciega permanecerá a oscuras.»

13 El Señor dijo: «Bienaventurado el que existe antes de existir, porque el que existe existió y existirá.»

14 La superioridad de la humanidad no está revelada, sino que existe en lo oculto. Por eso ella (la humanidad) domina a animales más fuertes, más grandes en cuanto a lo revelado y a lo oculto. Esto les permite sobrevivir; pero si la humanidad se separa de ellos (de los animales), se matan, se muerden y se devoran unos a otros, porque no encontraron alimento. Pero ahora han encontrado alimento porque la humanidad ha trabajado la tierra.

15 Si alguien baja al agua y sube sin haber recibido nada, y dice «Soy cristiano», ha tomado prestado el nombre a interés. Pero si recibe el Espíritu Santo, tiene el don del nombre. A quien ha recibido un don no se le quita, pero quien lo ha tomado prestado a interés tiene que devolverlo. Así ocurre cuando alguien llega a existir en un misterio.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

EL MISTERIO DEL MATRIMONIO

✦

1 El misterio del matrimonio es grande, porque sin él el mundo no existiría; porque la estructura del mundo ..., pero la estructura ... el matrimonio. Pensad en la intimidad ... mancillada, porque tiene ... poder. Su imagen existe en una mancha.

2 Los espíritus impuros toman formas masculinas y femeninas. Los masculinos son los que tienen intimidad con las almas que habitan en una forma femenina, y los femeninos son los que se mezclan con los que están en una forma masculina por medio de la desobediencia.

2.2 Nadie podrá escapar de ser atado por ellos sin recibir una potencia masculina y una femenina, el novio y la novia, en la imagen de la cámara nupcial. Cuando las hembras necias ven a un varón sentado solo, saltan sobre él, juegan con él y lo mancillan.

2.3 Del mismo modo, cuando los varones necios ven a una hembra hermosa sentada sola, la seducen y la coaccionan, queriendo mancillarla. Pero si ven al marido y a su mujer sentados juntos, las hembras no pueden entrar en el marido, ni los varones en la mujer. Así ocurre cuando la imagen se une al ángel; nadie podrá atreverse a entrar en el varón o en la hembra.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

VENCER AL MUNDO

✦

1 Quien sale del mundo ya no puede ser atado por haber estado en el mundo. Se revela por encima del deseo del ... y del miedo. Es señor sobre ... es mejor que la envidia. Si ... vienen, ellas (las potencias) los atan y los ahogan. ¿Cómo podrán ellos escapar de las grandes potencias ...? ¿Cómo podrán ...?

1.2 Hay algunos que dicen: «Somos fieles», para que ... espíritu impuro y demonio, porque si tuvieran el Espíritu Santo, ningún espíritu impuro se les pegaría. No temas a la carne, ni la ames. Si la temes, te dominará; si la amas, te tragará y te ahogará.

2 Alguien existe o en este mundo, o en la resurrección, o en los lugares intermedios. ¡Que nunca me encuentren allí! Hay bien y mal en este mundo. Sus cosas buenas no son buenas, y sus cosas malas no son malas. Pero hay un mal después de este mundo que es verdaderamente malo: lo que se llama «el medio». Es la muerte.

2.2 Mientras estamos en este mundo, conviene que adquiramos para nosotros la resurrección, para que, cuando seamos despojados de la carne, nos encontremos en el reposo y no andemos por el medio, porque muchos se extravían en el camino.

3 Es bueno salir del mundo antes de pecar. Hay algunos que ni quieren ni pueden, pero otros que, si quisieran, (aun así) no se beneficiarían, porque no actuaron. El querer los hace pecadores. Pero, (aunque) no quieran, la justicia (aun así) les quedará oculta. No es la voluntad, y no es el acto.

4 Un apóstol vio en una visión a unas personas encerradas en una casa en llamas, y atadas con ... en llamas, arrojadas ... del ardiente ... ellos en ... y les dijeron ... capaces de ser salvados ... no quisieron, y recibieron ... castigo, que se llama «las tinieblas exteriores», porque él ....

5 El alma y el espíritu llegaron a existir del agua y del fuego. El hijo de la cámara nupcial vino del agua, del fuego y de la luz. El fuego es el crisma; la luz es el fuego. No hablo de aquel fuego sin forma, sino del otro, cuya forma es blanca, que es resplandeciente y hermoso, y que da belleza.

6 La Verdad no vino al mundo desnuda, sino que vino en tipos e imágenes. Él (el mundo) no la recibirá de ninguna otra manera. Hay un renacimiento y una imagen del renacimiento. Es verdaderamente necesario ser engendrado de nuevo por medio de la imagen. ¿Qué es la resurrección y la imagen? Por medio de la imagen es necesario que resucite. ¿La cámara nupcial y la imagen?

6.2 Por medio de la imagen es necesario que entren en la verdad, que es la restauración. No es necesario solo para los que adquieren el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, sino que también ellos han sido adquiridos para ti. Si alguien no los adquiere, también el nombre le será quitado. Pero se reciben en el crisma del ... del poder de la cruz.

6.3 Los apóstoles llamaron a esto «la derecha y la izquierda», porque esta persona ya no es un cristiano, sino un Cristo.

7 El Señor hizo todo en un misterio: un bautismo, un crisma, una Eucaristía, una redención, una cámara nupcial ... él dijo: «He venido para hacer lo de abajo como lo de arriba y lo de fuera como lo de dentro, y para unirlos en el lugar.» ... aquí por medio de tipos ...

7.2 Los que dicen: «... hay uno arriba ...», se equivocan, porque lo que se revela es aquello ..., aquello que se llama «lo que está abajo», y lo que está oculto es para él lo que está por encima de él, porque es bueno, y dicen «lo de dentro y lo que está fuera y lo que está fuera de lo de fuera». Por eso el Señor llamó a la destrucción «las tinieblas exteriores». No hay nada fuera de ellas.

8 Dijo: «Mi Padre, que está oculto.» Dijo: «Entra en tu aposento, cierra la puerta tras de ti y ora a tu Padre, que está oculto», es decir, el que está dentro de todos ellos. Pero el que está dentro de todos ellos es la plenitud. Más allá de eso, no hay nada más dentro. Esto es lo que se llama «lo que está por encima de ellos».

9 Antes de Cristo, algunos vinieron de donde ya no podían entrar, y fueron a donde ya no podían salir. Entonces vino Cristo. Sacó a los que entraron e hizo entrar a los que salieron.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

ADÁN, EVA Y LA CÁMARA NUPCIAL

✦

1 Cuando Eva estaba en Adán, la muerte no existía. Cuando se separó de él, la muerte llegó a existir. Si él entra de nuevo y la recibe para sí, no habrá muerte.

2 «Dios mío, Dios mío, ¿por qué, Señor, me has abandonado?» Dijo esto en la cruz, porque estaba dividido en aquel lugar. ... que fue engendrado por medio de aquello que ... de Dios. El ... de los muertos ... existe, pero ... él es perfecto ... de carne, pero esta ... es carne verdadera ... no es verdadera, sino ... imagen de la verdadera.

3 La cámara nupcial no es para los animales, ni para los esclavos, ni para los impuros, sino que es para los libres y las vírgenes.

4 Somos engendrados de nuevo por medio del Espíritu Santo, pero somos engendrados por medio de Cristo por dos cosas. Somos ungidos por medio del Espíritu. Cuando fuimos engendrados, fuimos unidos.

5 Sin luz, nadie puede verse a sí mismo en el agua o en un espejo; ni tampoco podrás ver en la luz sin agua o espejo. Por eso es necesario bautizar en ambos: en la luz y en el agua; pero la luz es el crisma.

6 Había tres casas de ofrenda en Jerusalén. La que se abre al oeste se llama «el Santo». La otra, que se abre al sur, se llama «el Santo del Santo». La tercera, que se abre al este, se llama «el Santo de los Santos», el lugar donde el sumo sacerdote entra solo. El bautismo es la casa «el Santo». La redención es «el Santo del Santo».

6.2 «El Santo de los Santos» es la cámara nupcial. El bautismo incluye la resurrección con la redención. La redención está en la cámara nupcial. Pero la cámara nupcial es mejor que ... No encontrarás su ... los que oran ... Jerusalén. ... Jerusalén que ...

6.3 Jerusalén, siendo vista ... estos que se llaman «los Santos de los Santos» ... el velo rasgado ... cámara nupcial, excepto la imagen ... que está arriba. Por eso su velo se rasgó de arriba abajo, porque era necesario que algunos de abajo subieran arriba.

7 Las potencias no pueden ver a los que se han revestido de la luz perfecta, y no pueden atarlos. Pero uno se revestirá de esa luz en el misterio de la unión.

8 Si la hembra no se hubiera separado del varón, no habría muerto con el varón. Su separación fue el principio de la muerte. Por eso vino Cristo, para reparar la separación que existía desde el principio, uniendo de nuevo a los dos. Dará vida a los que murieron a causa de la separación, uniéndolos. Ahora bien, la esposa se une a su marido en la cámara nupcial, y los que se han unido en la cámara nupcial ya no se separarán. Por eso Eva se separó de Adán: porque no se unió a él en la cámara nupcial.

9 Fue por medio de un soplo como el alma de Adán llegó a existir. Su pareja era el espíritu. Lo que se le dio era su madre. Su alma fue tomada y se le dio vida (Eva) en su lugar. Cuando fue unido ... palabras que eran mejores que las potencias, y ellas lo envidiaron ... pareja espiritual ... oculta ... es decir, el ... ellos mismos ... cámara nupcial, para que ...

9.2 Jesús apareció ... el Jordán, la plenitud del reino de los cielos. El que fue engendrado antes de todo fue engendrado de nuevo. El que fue ungido primero fue ungido de nuevo. El que fue redimido fue redimido de nuevo.

10 Si es necesario hablar de un misterio: el Padre de todo se unió a la virgen que descendió, y un fuego lo iluminó aquel día. Reveló la gran cámara nupcial; por eso su cuerpo llegó a existir aquel día. Salió de la cámara nupcial como el que llegó a existir del novio y la novia. Así es como Jesús estableció todo dentro de sí. Es necesario también que cada uno de los discípulos entre en su reposo por medio de estas cosas.

11 Adán llegó a existir de dos vírgenes: del Espíritu y de la tierra virgen. Por eso Cristo fue engendrado de una virgen, para corregir la caída que ocurrió en el principio.

12 Hay dos árboles que crecen en el Paraíso. Uno engendra animales, el otro engendra humanos. Adán comió del árbol que engendraba animales, y se hizo animal, y engendró animales. Por eso los hijos de Adán adoran a los animales. El árbol ... es fruto ... esto ellos ... comieron el ... fruto del ... engendran humanos ... del humano de ... Dios hace al humano, ... los humanos hacen a Dios. Así ocurre en el mundo: los humanos hacen dioses y adoran su creación. ¡Sería mejor que los dioses adoraran a los humanos!

13 La verdad es que la obra de la humanidad procede de su poder; por eso se les llama «las potencias». Sus obras son sus hijos, que llegan a existir por medio del reposo; así, su poder existe en sus obras, pero el reposo se revela en sus hijos. Y encontrarás que esto se extiende hasta la imagen. Y esta es la persona en la imagen: hace sus obras por medio de su poder, pero engendra a sus hijos por medio del reposo.

14 En este mundo, los esclavos trabajan para los libres. En el reino de los cielos, los libres servirán a los esclavos. Los hijos de la cámara nupcial servirán a los hijos del matrimonio. Los hijos de la cámara nupcial tienen un

solo nombre: «Reposo». Estando juntos, no necesitan tomar forma, porque tienen contemplación ... son muchos ... con los que están en el ... las glorias del ... no ... ellos ... bajan al agua ... se redimirán ... es decir, los que tienen ... en su nombre, porque dijo: «Así es como cumpliremos toda justicia.»

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

BAUTISMO, CRISMA, EUCARISTÍA, CÁMARA NUPCIAL

✦

1 Los que dicen que primero morirán y (luego) resucitarán se equivocan. Si no reciben primero la resurrección mientras viven, no recibirán nada cuando mueran. Lo mismo ocurre cuando hablan del bautismo y dicen «El bautismo es una gran cosa», porque los que lo reciben vivirán.

2 Felipe el apóstol dijo: «José el carpintero plantó un huerto porque necesitaba madera para su oficio. Fue él quien hizo la cruz de los árboles que plantó, y su descendiente colgó de lo que él plantó. Su descendiente era Jesús, y la planta era la cruz.» Pero el Árbol de la Vida está en medio del Paraíso, y del olivo vino el crisma, y de él la resurrección.

3 Este mundo come cadáveres. Todo lo que en él se come muere también. La Verdad come vida; por eso nadie alimentado por la Verdad morirá. Jesús vino de aquel lugar, trajo alimento de allí y, a los que quisieron, les dio de comer, para que no mueran.

4 Dios ... un Paraíso, humano ... Paraíso, hay ... y ... de Dios ... los que están en él ... Deseo que el Paraíso ... me dirán: «... come esto», o «no comas aquello ... deseo». El árbol del conocimiento es el lugar donde comeré de todo. Mató a Adán, pero aquí hace vivir a la humanidad. La Ley era el árbol. Tiene el poder de dar el conocimiento del bien y del mal.

4.2 No los apartó del mal ni los puso en el bien, sino que creó la muerte para los que comieron de él; porque, cuando dijo: «Come esto, no comas aquello», se convirtió en el principio de la muerte.

5 El crisma es mejor que el bautismo, ya que se nos llama «cristianos» por el crisma, no por el bautismo. Y fue por el crisma por lo que Cristo recibió su nombre, porque el Padre ungió al Hijo, y el Hijo ungió a los apóstoles, y los apóstoles nos ungieron a nosotros. Quien es ungido lo tiene todo: la resurrección, la luz, la cruz, el Espíritu Santo. El Padre le dio esto en la cámara nupcial, y él lo recibió. El Padre estaba en el Hijo y el Hijo en el Padre. Este es el reino de los cielos.

6 El Señor lo dijo bien: «Algunos fueron al reino de los cielos riendo y salieron ... un cristiano ... y en cuanto ... bajó al agua y él ... todo sobre ... es un juego, pero ... desdeñar esto ... al reino de los cielos ... si lo desdeñan ... y si lo desprecian como un juego, ... salen riendo. Lo mismo ocurre con el pan, el cáliz y el aceite, aunque hay uno mejor que estos.

7 El mundo llegó a existir por medio de una transgresión, porque el que lo creó quería crearlo imperecedero e inmortal. Decayó y no obtuvo lo que quería, porque el mundo no era imperecedero, y el que lo creó no era imperecedero; porque las cosas no son imperecederas, sino los hijos. Nada podrá recibir la incorruptibilidad sin hacerse hijo. Pero quien no puede recibir, ¿cuánto más será incapaz de dar?

8 El cáliz de la oración tiene vino y agua, ya que se establece como el tipo de la sangre sobre la cual se dan gracias. Se llena del Espíritu Santo y pertenece al humano enteramente perfecto. Siempre que bebamos esto, recibiremos al humano perfecto. El agua viva es un cuerpo. Es necesario que nos revistamos del humano vivo. Por eso, al bajar al agua, se desnudan para revestirse de aquel.

9 Un caballo engendra un caballo, un humano engendra un humano, y un dios engendra un dios. Lo mismo ocurre con el novio y las novias también. Ellos llegan a existir del ... Ningún judío ... de ... existe y ... de los judíos ... los cristianos ... llamaron a estos ... «la raza escogida de ...» y «el verdadero humano» y «el Hijo del Humano» y «la semilla del Hijo del Humano». Esta raza verdadera es conocida en el mundo. Estos son los lugares donde existen los hijos de la cámara nupcial.

10 En este mundo, la unión es entre varón y hembra, el lugar del poder y de la debilidad; en la era (eterna), la unión es como otra cosa, pero nos referimos a ellas con los mismos nombres. Hay, no obstante, otros nombres que están por encima de todo nombre que se nombra, y son mejores que los fuertes, porque donde hay fuerza hay quienes son aún más poderosos. No son (dos) cosas diferentes, sino que ambas son la misma cosa. Esto es lo que no podrá descender sobre el corazón carnal.

11 ¿No es necesario que todo el que lo tiene todo se conozca a sí mismo enteramente? Algunos que no se conocen a sí mismos no podrán disfrutar de lo que tienen, pero los que han llegado a comprenderse a sí mismos lo disfrutarán.

12 No solo no podrán atar al humano perfecto, sino que no podrán verlo (al humano perfecto), porque si lo ven, lo atarán. No hay otro modo de que alguien adquiera esta gracia para sí sino revistiéndose de la luz perfecta y haciéndose la luz perfecta. Quien se ha revestido de ella irá ... este es el perfecto ... para que nosotros lleguemos a ser ... antes de que viniéramos a ... quien lo recibe todo ... estos lugares, podrán ... aquel lugar, pero ellos ... el medio como incompleto. Solo Jesús conoce el fin de este.

13 El hombre santo (sacerdote) es enteramente santo, hasta su (propio) cuerpo, porque si recibe el pan lo hará santo, o el cáliz, o cualquier otra cosa que tome y purifique. ¿Por qué no purificará también el cuerpo?

14 Así como Jesús perfeccionó el agua del bautismo, así derramó la muerte. Por eso bajamos al agua, pero no bajamos a la muerte, para no ser derramados en el espíritu del mundo. Cuando él sopla, llega el invierno. Cuando sopla el Espíritu Santo, llega el verano.

15 Quien conoce la verdad es una persona libre, y la persona libre no peca, porque «el que peca es esclavo del pecado». La Verdad es la Madre, pero el conocimiento es la unión. A los que no se entregan al pecado el mundo los llama «libres». Estos, que no se entregan al pecado, son enaltecidos por el conocimiento de la verdad. Eso es lo que los hace libres y los exalta sobre todo.

15.2 Pero «el amor edifica», y quien ha sido hecho libre por el conocimiento es esclavo por amor a los que todavía no son capaces de alcanzar la libertad del conocimiento, pero el conocimiento los hace capaces de hacerse libres. El amor ... nada suyo ... él ... suyo. Nunca dice «...» o «esto es mío», sino «... son tuyos». El amor espiritual es vino con fragancia.

15.3 Todos los que se unjan con él lo disfrutan. Mientras los ungidos permanecen cerca, los que están próximos también lo disfrutan. Si los ungidos con ungüento los dejan y se van, los que no están ungidos, sino solo próximos, se quedan en su hedor. El samaritano no dio nada al herido sino vino con aceite.

15.4 No fue otra cosa que el ungüento, y curó las heridas, porque «el amor cubre multitud de pecados».

16 Los hijos que da a luz una mujer se parecerán al hombre que ella ama. Si es su marido, se parecen a su marido; si es un adúltero, se parecen al adúltero. Con frecuencia, si una mujer se acuesta con su marido por obligación, pero su corazón está con el adúltero con quien tiene intimidad, y da a luz un hijo, el hijo que da a luz se parece al adúltero.

16.2 Pero vosotros que existís con el Hijo de Dios, no améis el mundo; más bien, amad al Señor, para que los que engendréis no lleguen a parecerse al mundo, sino que lleguen a parecerse al Señor.

17 El humano se une al humano, el caballo se une al caballo, el asno se une al asno. Las especies se unen con especies semejantes. Así ocurre cuando el espíritu se une al espíritu, el Verbo tiene intimidad con el Verbo, y la luz tiene intimidad con la luz. Si te haces humano, es el humano quien te amará. Si te haces espíritu, es el Espíritu quien se unirá a ti.

17.2 Si te haces Verbo, es el Verbo quien se unirá a ti. Si te haces luz, es la luz la que tendrá intimidad contigo. Si te haces uno de los de arriba, los de arriba reposarán sobre ti.

17.3 Si te haces caballo, o asno, o becerro, o perro, o oveja, o cualquier otro de los animales que están fuera o abajo, ni humano, ni espíritu, ni Verbo, ni luz, ni los de arriba, ni los de dentro podrán amarte. No podrán reposar dentro de ti, y no tendrás parte en ellos.

18 Quien es esclavo contra su voluntad podrá ser liberado. Quien se ha hecho libre por la gracia de su amo y se ha vendido (de nuevo) a la esclavitud ya no podrá ser liberado.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CRECIMIENTO ESPIRITUAL

✦

1 El mundo se cultiva por medio de cuatro cosas. Se recoge en los graneros por medio del agua, la tierra, el viento y la luz. Y del mismo modo, Dios también cultiva por medio de cuatro cosas: por la fe, la esperanza, el amor y el conocimiento. Nuestra tierra es la fe en la que estamos arraigados. Y el agua es la esperanza por la que somos alimentados.

1.2 El viento es el amor por el que crecemos. Y la luz es el conocimiento por el que maduramos. La gracia existe en cuatro clases. Es terrenal, es celestial, ... el cielo del cielo ... por medio de .... Bienaventurado el que no ha ... un alma. Este es Jesucristo. Fue por todas partes y no fue carga para nadie.

1.3 Por eso, bienaventurado quien es así; es una persona perfecta, porque el Verbo nos dice cuán difícil es perseverar. ¿Cómo podremos lograr una cosa tan grande? ¿Cómo dará reposo a todos? Ante todo, no conviene causar pesar a nadie, sea grande o pequeño, infiel o fiel, y luego dar reposo a los que (ya) están en reposo entre los que están bien.

1.4 Hay algunos que se benefician de dar reposo al que está bien. Quien hace el bien no puede darles reposo, porque no puede hacer simplemente lo que quiere; no puede causar pesar, porque no puede causar aflicción, pero a veces el que está bien le causa pesar. Él no es así, sino que es su (propia) maldad la que les causa pesar.

1.5 Quien tiene la naturaleza (de la persona perfecta) da alegría al que es bueno, pero algunos se afligen terriblemente por esto.

2 Un amo de casa adquirió de todo, sea hijo, o esclavo, o ganado, o perro, o cerdo, o trigo, o cebada, o paja, o heno, o ... o carne y bellota. Pero es sabio y entiende qué dar de comer a cada uno. A los hijos les sirvió pan ... pero ... a los esclavos les sirvió ..., y al ganado le echó cebada y paja y heno. A los perros les echó huesos, y a los cerdos les echó bellotas y bazofia.

2.2 Así ocurre con el discípulo de Dios. Si es sabio, entiende lo que significa ser discípulo. Las formas corporales no lo engañarán, sino que mirará la condición del alma de cada uno y hablará con él. Hay muchos animales en el mundo que están hechos en forma humana. Él (el discípulo) los reconoce. A los cerdos les echará bellotas, pero al ganado le echará cebada con paja y heno.

2.3 A los perros les echará huesos, a los esclavos les dará el aperitivo, y a los hijos les dará el (alimento) perfecto.

3 Está el Hijo de la Humanidad, y está el hijo del Hijo de la Humanidad. El Señor es el Hijo de la Humanidad, y el hijo del Hijo de la Humanidad es el que crea por medio del Hijo de la Humanidad. El Hijo de la Humanidad recibió de Dios la capacidad de crear. Él (también) tiene la capacidad de engendrar.

3.2 El que recibió la capacidad de crear es una criatura; el que recibió la capacidad de engendrar es engendrado. El que crea no puede engendrar; el que engendra puede crear. Dicen: «El que crea engendra.» Pero lo que engendran es una criatura. Por eso sus engendrados no son sus hijos, sino que son .... El que crea trabaja públicamente, y él mismo es revelado.

3.3 El que engendra, engendra en secreto, y está oculto ... la imagen. De nuevo, el que crea, crea públicamente, pero el que engendra, engendra hijos en secreto.

4 Nadie podrá saber cuándo el marido y la mujer tienen intimidad entre sí, excepto ellos mismos, porque el matrimonio del mundo es un misterio para los que se han casado. Si el matrimonio mancillado está oculto, ¡cuánto más el matrimonio sin mancha es un verdadero misterio! No es carnal, sino puro. No es del deseo, sino de la voluntad.

4.2 No es de las tinieblas ni de la noche, sino del día y de la luz. Si un matrimonio se desnuda, se convierte en pornografía; no solo si la novia recibe la semilla de otro hombre, sino incluso si sale de la cámara y es vista, comete adulterio. Que se muestre a su padre, a su madre, al padrino y a los hijos del novio.

4.3 A ellos se les permite entrar en la cámara nupcial todos los días. Pero que los demás anhelen solo oír su voz y disfrutar de su perfume y, como perros, que coman las migajas que caen de la mesa. Novios y novias pertenecen a la cámara nupcial. Nadie podrá ver al novio y a la novia a menos que se haga así.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

ARRANCAR EL MAL

✦

1 Cuando Abraham ... para ver lo que iba a ver, él circuncidó la carne del prepucio, diciéndonos que es necesario destruir la carne.

2 La mayoría (de las cosas) del mundo pueden mantenerse en pie y vivir mientras su interior está oculto. Si se revela, mueren, como ilustra el humano visible. Mientras las entrañas del humano están ocultas, el humano está vivo. Si sus entrañas quedan expuestas y salen de él, el humano morirá. Lo mismo ocurre con el árbol. Mientras su raíz está oculta, florece y crece.

2.2 Si su raíz queda expuesta, el árbol se seca. Así ocurre con todo lo que nace en el mundo, no solo lo revelado, sino también lo oculto; porque, mientras la raíz del mal está oculta, es fuerte. Pero si se reconoce, se disuelve, y si se revela, muere. Por eso el Verbo dice: «Ya está puesta el hacha a la raíz de los árboles.»

2.3 No (solo) cortará, (porque) lo que se corte vuelve a florecer. Más bien, el hacha cava en la tierra hasta sacar la raíz. Jesús arrancó la raíz por completo, pero otros lo hicieron en parte. En cuanto a nosotros, que cada uno de nosotros cave hasta la raíz del mal que hay dentro y lo arranque de raíz en nosotros. Será desarraigado si lo reconocemos.

2.4 Pero si no lo reconocemos, echa raíces dentro de nosotros y da su fruto en nosotros. Nos domina, y nos vemos obligados a servirlo. Nos captura de modo que hacemos lo que no queremos; y no hacemos lo que queremos. Es poderoso porque no lo hemos reconocido. Está activo mientras existe. La ignorancia es la madre de todo mal.

2.5 La ignorancia causará la muerte, porque lo que existe a partir de la ignorancia ni existió, ni existe, ni llegará a existir ... serán perfeccionados cuando toda la verdad sea revelada, porque la verdad es como la ignorancia. Cuando está oculta, reposa en sí misma, pero si se revela y se reconoce, es glorificada en la medida en que es más fuerte que la ignorancia y el error.

2.6 Da la libertad. El Verbo dice: «Si conocéis la verdad, la verdad os hará libres.» La ignorancia es esclavitud; el conocimiento es libertad. Si conocemos la verdad, encontraremos los frutos de la verdad dentro de nosotros. Si nos unimos a ella, recibirá nuestra plenitud.

3 Ahora tenemos lo que se revela de la creación. Decimos: «Los que son fuertes son honrados, pero los que están ocultos son débiles y despreciados.» Así ocurre con los que son revelados de la verdad; son débiles y despreciados, pero los ocultos son fuertes y honrados. Pero los misterios de la verdad se revelan en tipos e imágenes.

4 La cámara, no obstante, está oculta; es el Santo en el Santo. Al principio, el velo ocultaba cómo administraba Dios la creación, pero cuando el velo se rasga y lo que está dentro se revela, entonces esta casa quedará abandonada como un desierto, o mejor dicho, será destruida.

4.2 Y toda divinidad huirá de estos lugares, no a los Santos de los Santos, porque no podrá unirse a la luz pura y a la plenitud sin defecto, sino que llegará a estar bajo las alas de la cruz y bajo sus brazos. Esta arca se convertirá en su salvación cuando el diluvio de agua se abata sobre ellos.

4.3 Si algunos pertenecen al sacerdocio, podrán entrar dentro del velo con el sumo sacerdote. Por eso el velo no se rasgó solo arriba, porque habría quedado abierto solo a los de arriba; ni se rasgó solo abajo, porque se habría

revelado solo a los de abajo; sino que se rasgó de arriba abajo. Los de arriba nos abrieron lo de abajo, para que entremos en el secreto de la verdad.

4.4 Esto es verdaderamente lo que es honrado, lo que es fuerte, pero entraremos allí por medio de tipos despreciados y debilidades. Son humillados ante la gloria perfecta. Hay gloria que es mejor que la gloria; hay poder que es mejor que el poder.

4.5 Por eso lo perfecto se nos abrió con los secretos de la verdad, y los Santos de los Santos fueron revelados, y la cámara nos invitó a entrar.

5 Mientras está oculto, el mal está inactivo, pero no ha sido quitado de en medio de la semilla del Espíritu Santo. Son esclavos del mal. Pero siempre que se revela, entonces la luz perfecta se derramará sobre todos, y todos los que están en ella recibirán el crisma. Entonces los esclavos serán liberados y los cautivos serán redimidos. «Toda planta que mi Padre, que está en los cielos, no ha plantado será arrancada.» Los que están separados se unirán ... serán llenados.

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CONCLUSIÓN

✦

1 Todo el que entre en la cámara encenderá su lámpara, porque es como los matrimonios que son ... suceden de noche, el fuego ... de noche y se apaga. Pero los misterios de este matrimonio se cumplen en el día y en la luz. Ni aquel día ni su luz se ponen jamás.

2 Si alguien se hace hijo de la cámara nupcial, recibirá la luz. Si alguien no la recibe mientras está aquí, no podrá recibirla en el otro lugar. Quien reciba aquella luz no será visto ni atado, y nadie podrá turbar a alguien así, ni siquiera mientras habita en el mundo. Además, cuando deja el mundo, ya ha recibido la Verdad en las imágenes.

2.2 El mundo se ha convertido en las eras (eternas), porque la era (eterna) es la plenitud para ellos, y es así: se les revela solo a ellos. No está oculta en las tinieblas y en la noche, sino que está oculta en un día perfecto y en una luz santa.

3 El Evangelio
según Felipe

Une Sacra · edición 3.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0